

# La vista és la que treballa

Cal reconèixer que hi ha moltes persones que quan han d'usar el verb català *arreglar*, dubten i opten per bandejar-lo, posat que creuen que és un barbarisme del mot castella *arreglo*, i el substitueixen per algun d'aquests dos altres verbs: *adobar* o *arranjar*.

Creiem que s'imposa que procurem tornar les coses a l'ur lloc.

Usarem, per tant, *arreglar*, quan vulguem dir *posar en regla*. Exemple: *porta una vida molt arreglada*. També pot significar *enriquir-se*. Així, *estar arreglat*, significa en bona posició econòmica.

Direm *adobar*, quan es tracti de *reparar una cosa espatllada*. Ex.: *el manyà adoba el pany espatllat; fes-te adobar les sabates; aquest rellotge es para sovint: l'heu de fer adobar*.

I *arranjar*, quan vulguem referir-nos a *disposar en l'ordre escaient*. Ex.: *arranjar una sala, una biblioteca*.

Irònicament, aquest verb s'usa en frases com *ja t'arranjaré jo!*, quan volem dir *ja et daré el castig* (o el que sigui) *que et mereixes!*

A més a més, sempre que vulguem expressar l'arranjament d'alguna cosa de qualsevol manera, a corre-cuita, usarem el verb *enginopar*. Ex.: *com t'has enginopat la roba, avui?*

Existeix també el verb *agençar*. Expressa *arranjar* o *disposar* les diferents parts d'una cosa a un fi determinat, ja sigui estètic, de comoditat, etc. Ex.: *agençar els mobles d'una habitació*.

I encara disposem d'altres sinònims com *agibellar*, *amanir*, *aparellar*, *acunçar*, *endegar*, *compondre*, *encarrilar*, *acondiçar*, *aconduir*, *afaiçonar*, *compaginar*, *gomboldar*, *conjuminar*, *remeiar*, etc. Si sabem, doncs, fer una tria ben feta, ens serà possible, com ja podeu veure, d'expressar matisos diversos sense por de vessar-la.

Els verbs reflectius *arreglar-se*, *arranjar-se*, etc., els usarem en frases com *no cal que l'ajudis: ja se sap arreglar o arranjar tot sol*. També tenim els sinònims *espavilar-se*, *apanyar-se*, *sortir-se'n*, etc. Així, *aquesta tasca no és gens fàcil*.

## Blanc i Negre

### S'ACOSTA UNA PLAGA

A les golfes de la Casa Gran ha aparegut una fotocopiadora, reduïda, abandonada i polsosa. Ningú en sap res.

Si la conillada que va fugir la setmana passada hi ha anat a raure, tenim conills d'índies, duplicats, triplicats i multiplicats.

### MIRACLE

Sabem de bona tinta que de manera sobtada i inexplicable cinc ciutadans, uniformats i amb cofa, malalts crònics, han estat guarits.

Labona tinta no diu si el miracle ha estat obra d'un sant o d'una santa. El que sí diu la notícia és que el miraculós personatge porta bengala amb filets d'or i puny de plata.

Per ser miracle caldrà comprovar que el guariment sigui estable.

### SUGGESTIÓ

Els catalans amb la «Recopa» estem més xirois i satisfets que un gos amb un os.

Un corresponsal de «Plaça Gran» ha sabut que el President Suárez per mitjà de persona de confiança està negociant perquè dos o tres trofeus internacionals més siguin guanyats pel BARÇA, dins dels propers tres mesos.

Objectiu: Copes a canvi d'Estatut.

### CONSELL PER A NO PERDRE EL BUF

Uns populars cigarrets marcats amb ducals carasses, darrerament no tenen tiratge. Més de quatre fumadors hi han perdut la bufera.

Pels que encara no l'han perduda els hi aconsellariem que fumessin lianes de ridorta, talladetes petites i sequetes, les podríem anomenar «duquesses». Perderien el buf igualment, però almenys farien la competència a la Tabacalera.

### FE D'ERRADES

X. N. A. = X. M. A.

X. M. A.

*cil: no sé pas com me'n sortiré; espavila't a fer-ho aviat, si no, et passaran al davant; no passis ànsia, que ell ja se sap apanyar.*

El mot *arreglo*, com ja hem assenyalat abans, és un castellanisme. I, per tant, del tot inadmissible. Els substantius que poden substituir-lo són: *adob*, *arranjament* i *arreglament*, segons els casos.

Exemples: *adob de sabates; arranjament de la sala; arreglament de la situació.*

I, per avui, prou. Gràcies per la vostra atenció.

R. M. C.

P/S. = Primer, un prec. Amic linotipista o caixista: Procureu no fer errades en aquesta columna, ja que llavors serà pitjor el remei que la malaltia. La setmana passada sortí *en entrar jo, tots l'alçaren*, quan havia de dir: *en entrar jo, tots s'alçaren*. O sigui *s* en lloc de

*l*. També sortí l'adjectiu *diferentes* quan havia d'ésser *diferents*, invariable en quant a gènere (vegi's el nostre número 23).

Al darrer número hem observat errades interessants. Remarquem:

Deia	Havia de dir
pertubar	pertorbar
poguer	pugueu
exàmen	examen
volguent	volent
a preparat	ha preparat
disco	disc

(aquesta errada fereix més la vista perquè es troba en el títol d'una secció)

desaparescut	desaparegut (vegi's número 5)
benecia al poder	beneficia el poder
de la qual n'estem mancats	de la qual estem mancats
escribim	escrivim
sofisme	sofisma
marionetes	titelles, putxinellis
desde	des de



# CODINACH

Plaça de les Olles, 1  
Tel. 870 29 44 - GRANOLLERS

## Assegurances